



ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM  
Elsenstraße 3, 12435 Berlin  
Tel: 030/53630108; Fax: 030/53630200

Kính gửi: **Ông Nguyễn Văn Thanh**

Đại sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức xin gửi kèm theo văn bản liên quan đến giải quyết vụ án dân sự về việc "Ly hôn, con chung" giữa ông Nguyễn Văn Thanh và bà Dương Thị Hoài Trang.

Các Văn bản được gửi đến ông Nguyễn Văn Thanh gồm:

1. Thông báo về việc thụ lý vụ án số 1879/TB-TLVA ngày 29/05/2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình;
2. Các tài liệu liên quan đến việc giải quyết vụ án gồm: Bản sao Giấy Chứng nhận kết hôn; Đơn khởi kiện và bản tự khai của chị Dương Thị Hoài Trang;
3. Thông báo về việc cung cấp lời khai, tài liệu, chứng cứ số 2157/TB-TA ngày 30/06/2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình; Bảng câu hỏi lấy lời khai đối với anh Nguyễn Văn Thanh;
4. Thông báo cho bị đơn về việc giải quyết vụ án ly hôn số 2158/TB-TA ngày 30/06/2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình;
5. Giấy triệu tập đương sự số 2161/GTT-TA ngày 30/06/2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình;

Để có cơ sở trả lời Cơ quan chức năng trong nước, Đại Sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức đề nghị ông/bà sớm gửi Lời khai cung cấp chứng cứ và văn bản xác nhận đã nhận được các văn bản nêu trên đến Đại sứ quán theo địa chỉ: Viet Nam Botschaft, Elsenstrasse 3, 12435 Berlin.

Trân trọng./.

Berlin, ngày 12 tháng 09 năm 2023

T/L ĐẠI SỨ

Tham tán Công sứ



Chu Tuấn Đức

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2156 /UTTPDS-TA46  
V/v ủy thác tư pháp (lần 1)

Quảng Bình, ngày 30 tháng 6 năm 2023

**VĂN BẢN ỦY THÁC TƯ PHÁP VỀ DÂN SỰ**

1. Tên cơ quan được ủy thác tư pháp:  Địa chỉ:  Số điện thoại:  Số Fax:  Email:	Cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam tại Đức: Đại sứ quán Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức  <b>Address:</b> Elsenstrasse 03, 12435 Berlin – Treptow, Germany  <b>Phone:</b> +49-30-53630108
2. Tên cơ quan ủy thác tư pháp: Địa chỉ: Số điện thoại: Fax Email:	Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình Đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình – Việt Nam. 0232.3851131 0232.3823800 <a href="mailto:quangbinh@toaan.gov.vn">quangbinh@toaan.gov.vn</a>
3. Thẩm phán giải quyết vụ việc: Chức vụ:  Số điện thoại:	Ông Nguyễn Văn Nghĩa Thẩm phán Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình. 0912416587
4. Người có liên quan trực tiếp đến ủy thác tư pháp: Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi xuất cảnh: Địa chỉ cư trú:  Số hộ chiếu:	Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999 Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.  Hiện cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hòa liên bang Đức
5. Công việc ủy thác tư pháp: Tổng đạt Thông báo về việc thụ lý vụ án và các giấy tờ có liên quan đến việc giải quyết đến anh Nguyễn Văn Thanh;	<input checked="" type="checkbox"/> Tổng đạt: 1. Thông báo về việc thụ lý vụ án số 1879/TB-TLVA ngày 29/5/2023; 2. Các tài liệu liên quan đến việc giải quyết vụ án gồm: Bản sao Giấy chứng nhận kết hôn, đơn khởi kiện và bản tự khai của chị Dương Thị Hoài

<p>thu thập chứng cứ: Lấy lời khai đối với anh Nguyễn Văn Thanh (hoặc yêu cầu anh Nguyễn Văn Thanh làm bản tự khai) để trình bày ý kiến của anh về việc giải quyết vụ án.</p>	<p>Trang.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Thu thập, chứng cứ: Lấy bản tự khai của anh Nguyễn Văn Thanh, yêu cầu anh Nguyễn Văn Thanh trình bày quan điểm về 3 mối quan hệ trong hôn nhân: Tình cảm vợ chồng, con chung và tài sản chung của vợ chồng? (có bản câu hỏi kèm theo);</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Yêu cầu khác:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trong trường hợp không tổng đạt được các văn bản tố tụng đến anh Nguyễn Văn Thanh thì đề nghị quý cơ quan niêm yết công khai tại cổng thông tin điện tử và tại trụ sở của cơ quan có thẩm quyền để Tòa án làm căn cứ giải quyết vụ án.</li> <li>- Biên bản lấy lời khai đối với Nguyễn Văn Thanh được lập thành văn bản (hoặc bản tự khai) và xác nhận của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam tại Cộng hoà liên bang Đức.</li> </ul>
<p>6. Tóm tắt nội dung vụ việc:  Theo đơn khởi kiện về việc ly hôn của nguyên đơn chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999 - Địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình, yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình giải quyết các vấn đề sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Về tình cảm: Chị Dương Thị Hoài Trang và anh Nguyễn Văn Thanh (có lý lịch như đã nêu ở trên) tìm hiểu, yêu nhau tự nguyện và đã kết hôn tại Ủy ban nhân dân xã Sơn Lộc, huyện Bố Trạch tỉnh Quảng Bình vào ngày 20/3/2022. Sau khi kết hôn vợ chồng sống chung với bố mẹ anh Thanh được 10 ngày thì anh Thanh sang Đức làm ăn, trước lúc quen nhau cả hai không có công ăn việc làm nên kinh tế phụ thuộc vào gia đình chồng. Thời gian đầu anh Thanh có liên lạc về</li> </ul>	

<p>thăm hỏi vợ con, tháng 2/2023 anh Thanh gọi điện về tuyên bố không còn yêu thương tôi và muốn ly hôn vì tình cảm không còn, chị thấy tình cảm vợ chồng không còn anh Thanh cũng muốn ly hôn. Nên chị làm đơn yêu cầu Toà án giải quyết cho vợ chồng được ly hôn.</p> <p>- Về con chung: Vợ chồng chị có một con chung cháu Nguyễn Ngọc An Chi, sinh ngày 03/9/2022. Hiện cháu đang ở cùng với chị, nếu ly hôn chị có nguyện vọng nuôi dưỡng con chung và yêu cầu anh Thanh đóng góp tiền cấp dưỡng nuôi con một tháng 5.000.000 đồng</p> <p>- Về tài sản chung và nợ chung: Vợ chồng không tài sản và không nợ ai nên không yêu cầu Toà án giải quyết.</p>	
<p>7. Trích dẫn điều luật áp dụng:</p> <p>Căn cứ theo quy định Điều 55, 56, Điều 81, 82, 83 Luật Hôn nhân và gia đình; các Điều 97, 105, 465, 474 và Điều 476 Bộ luật Tố tụng dân sự nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam</p>	



<p>thăm hỏi vợ con, tháng 2/2023 anh Thanh gọi điện về tuyên bố không còn yêu thương tôi và muốn ly hôn vì tình cảm không còn, chị thấy tình cảm vợ chồng không còn anh Thanh cũng muốn ly hôn. Nên chị làm đơn yêu cầu Toà án giải quyết cho vợ chồng được ly hôn.</p> <p>- Về con chung: Vợ chồng chị có một con chung cháu Nguyễn Ngọc An Chi, sinh ngày 03/9/2022. Hiện cháu đang ở cùng với chị, nếu ly hôn chị có nguyện vọng nuôi dưỡng con chung và yêu cầu anh Thanh đóng góp tiền cấp dưỡng nuôi con một tháng 5.000.000 đồng</p> <p>- Về tài sản chung và nợ chung: Vợ chồng không tài sản và không nợ ai nên không yêu cầu Toà án giải quyết.</p>	
<p>7. Trích dẫn điều luật áp dụng:</p> <p>Căn cứ theo quy định Điều 55, 56, Điều 81, 82, 83 Luật Hôn nhân và gia đình; các Điều 97, 105, 465, 474 và Điều 476 Bộ luật Tố tụng dân sự nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam</p>	

<p>8. Các biện pháp thực hiện uỷ thác tư pháp:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tổng đạt các giấy tờ của Toà án đến anh Nguyễn Văn Thanh</li> <li>- Trường hợp không tổng đạt được cho đương sự thì đề nghị Quý Cơ quan có thẩm quyền tiến hành thủ tục niêm yết công khai các văn bản tố tụng tại trụ sở và công thông tin điện tử của cơ quan có thẩm quyền để Toà án làm căn cứ giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.</li> <li>- Thu thập chứng cứ: Lấy lời khai đối với anh Nguyễn Văn Thanh</li> </ul>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Theo biện pháp được nêu trong pháp luật quốc gia của nước được yêu cầu.</p> <p><input type="checkbox"/> Theo biện pháp đặc biệt.</p>
<p>9. Thời hạn thực hiện uỷ thác tư pháp</p>	<p>Đề nghị cơ quan được yêu cầu thực hiện uỷ thác tư pháp trước ngày 20/11/2023 và thông báo kết quả cho Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình theo tên và địa chỉ trong văn bản uỷ thác tư pháp. Trường hợp không thực hiện được uỷ thác tư pháp, đề nghị cơ quan được yêu cầu thông báo ngay cho cơ quan Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình và nêu rõ lý do không thực hiện được.</p>

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xin trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý Cơ quan. Trường hợp cần bổ sung thông tin để thực hiện uỷ thác tư pháp thì đề nghị Cơ quan có thẩm quyền Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức thông báo bằng văn bản hoặc qua địa chỉ email nêu trên cho cơ quan có thẩm quyền yêu cầu thực hiện uỷ thác Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình được biết.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP Tòa Dân sự.



Nguyễn Văn Nghĩa

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐẾN Số: 1698

Ngày: 14.5

Chuyên: 1. Civil

Số và ký hiệu HS:

Bà Trạch, ngày 15 tháng 5 năm 2023

**ĐƠN KHỞI KIẾN  
V/V XIN LY HÔN**

Kính gửi: Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình

Họ và tên nguyên đơn (vợ hoặc chồng): Dương Thị Hoà Trang sinh năm 1999  
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: thôn Quyết Thắng - Thanh Trạch - Bà Trạch  
Quảng Bình - Việt Nam

Nghề nghiệp: Tự Do Trình độ văn hóa: 12/12 ĐT:

Họ và tên bị đơn (vợ hoặc chồng): Nguyễn Văn Thanh - sinh năm 1999

Hiện trú tại: Wasschauer Straße 71 Berlin

HKTT trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng - Thanh Trạch - Bà Trạch - Quảng Bình

Nghề nghiệp: Tự Do Trình độ văn hóa: 12/12 ĐT:

Yêu cầu Tòa án giải quyết những vấn đề sau đây:

**1. Về quan hệ hôn nhân:** (Yêu cầu trình bày rõ về thời gian, địa điểm đăng ký kết hôn, việc kết hôn có tự nguyện không? Quá trình chung sống có những mâu thuẫn gì? Nguyên nhân nào dẫn đến mâu thuẫn? Đã có các biện pháp khắc phục gì; Nguyên vọng đề nghị Tòa án giải quyết như thế nào?)

Về Tình Cảm hai chúng tôi yêu nhau từ nguyện mặc dù gia đình anh Thanh phản đối giữa tôi và anh Thanh luôn sự thương nhau nên đã quyết tâm nên nhà anh Thanh đành phải chấp nhận vì khi đó tôi đã có thai và đã đăng ký tại UBND xã Sơn Lọc và ngày 20-3-2022 cưới xong vợ chồng tôi về sống chung với bố mẹ anh Thanh được 10 ngày thì anh Thanh sang làng Hòa Liên bang Đức làm ăn. Số tiền anh ấy làm gây ra thủ tục do bố mẹ anh Thanh lo liệu tôi không hề biết Bản thân tôi phải xa chồng trong lúc bụng mang dạ chửa. Cả hai chúng tôi không có việc làm nên mọi kinh tế đều phụ thuộc vào ông bà nội Bản thân tôi không làm gì được nên mẹ chồng có những cư xử và lời nói khó nghe và làm tổn thương đến tôi Vì thương chồng nên tôi đã nhìn và bỏ qua cho gia đình êm ấm Thời gian đầu mới sang anh Thanh hay gọi về đồng nghiệp tôi còn làm được bao nhiêu thì anh ấy gửi về cha bố mẹ anh để trả nợ thì tôi không có ý kiến gì Thời gian sinh con thì tôi ở nhà mẹ tôi sau đó về bên nội ở mọi lần gọi về thì anh ấy trách móc tính cảm không còn như trước Đến ngày



Tháng 2/2023 anh ấy gọi vợ tuyên bố không còn yêu thương tôi và muốn ly hôn  
lúc hôn nhân không tồn tại tình cảm nên tôi quyết định làm đơn  
ly hôn kính mong tòa án xem xét giải quyết

2. Về quan hệ con chung: (trình bày rõ vợ chồng có bao nhiêu đứa con chung? họ và tên, ngày tháng năm sinh, hiện các con đang sống với ai? Nguyên vọng sau khi ly hôn ai nuôi con và yêu cầu mức cấp dưỡng nuôi con bao nhiêu?)

Vợ chồng tôi có 1 con chung là Nguyễn Ngọc An Chi sinh 03/09/2022  
Hiện con tôi đang trực tiếp nuôi dưỡng... Ly hôn tôi xin được nuôi con  
Đề nghị tòa án buộc anh Thanh đồng góp nuôi con 1 tháng  
5 triệu đồng

3. Về quan hệ tài sản chung: (Trình bày quá trình chung sống vợ chồng ó những tài sản gì? Hiện đang do ai quản lý; giá trị từng loại tài sản là bao nhiêu? Có nợ người khác hay người khác nợ không? Nguyên phân chia tài sản và nợ như thế nào?)

Đất: ..... m<sup>2</sup>, giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: .....? Nhà: ..... m<sup>2</sup>  
Các loại tài sản khác: Vợ chồng tôi sống chung với bà mẹ nên không  
sản xuất tài sản gì riêng con khác tôi vay cho anh Thanh đi sang  
Đức làm ăn còn nợ bao nhiêu thì anh Thanh tự chi trả

Những tài liệu, chứng cứ kèm theo đơn khởi kiện gồm có:

1. Sao kê số tài khoản
2. THẨM PHÁN
- 3.



Nguyễn Văn Nghĩa

Người làm đơn  
(Ký, ghi rõ họ, tên)  
Trang

Dương Thị Hoài Trang



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ KHAI**

Hôm nay vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 06 tháng 06 năm 2023, Tại

Tôi tên là: Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1993

Địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

Là nguyên đơn trong vụ án ly hôn với bị đơn anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn Quyết THẮNG, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

Tôi xin tự khai như sau: Tôi và anh Nguyễn Văn Thanh tìm hiểu yêu nhau tự nguyện có đăng ký kết hôn tại Ủy ban nhân dân xã Sơn Lộc, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình vào ngày 20/3/2022. Sau khi kết hôn vợ chồng sống chung với bố mẹ anh Thanh được 10 ngày thì anh Thanh sang Cộng hoà liên bang Đức làm ăn, số tiền anh Thanh làm thủ tục do bố mẹ anh Thanh lo liệu tôi không hề biết. Trước lúc quen nhau cả hai có công ăn việc làm nên mọi kinh tế phụ thuộc vào gia đình chồng. Thời gian đầu anh Thanh cũng hay gọi điện về hỏi thăm, động viên vợ con. Đến tháng 2/2023 anh Thanh gọi điện về tuyên bố không còn yêu thương tôi và muốn ly hôn vì hai vợ chồng không có tình cảm. Tôi thấy tình cảm vợ chồng không còn, mục đích hôn nhân không đạt được. Nên tôi làm đơn xin được ly hôn anh Nguyễn Văn Thanh.

Về con chung: Vợ chồng có một con chung cháu Nguyễn Ngọc An Chi, sinh ngày 03/9/2022 hiện cháu đang ở cùng với tôi. Nếu được ly hôn tôi có nguyện vọng nuôi con chung và yêu cầu anh Thanh cấp dưỡng nuôi con một tháng 5.000.000 đồng cho đến khi con chung trưởng thành

Về tài sản chung và nợ: Vợ chồng không có tài sản chung và không nợ ai nên không yêu cầu Tòa án giải quyết;

Tôi cam đoan lời khai của mình là đúng sự thật, có gì sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm. Cao hồ hồ sơ vụ án



**THẨM PHÁN**

*Nguyễn Văn Nghĩa*

Quảng Bình, ngày 06 tháng 6 năm 2023

Người khai

*Trang*

*Dương Thị Hoài Trang*

Số: 1879/TB - TLVA

Quảng Bình, ngày 29 tháng 5 năm 2023

**THÔNG BÁO  
VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN**

*Kính gửi:*

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình;
- Chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999

Địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình. Là nguyên đơn trong vụ án.

- Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999

Địa chỉ trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình

Hiện trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức. Là bị đơn trong vụ án.

Ngày 26 tháng 5 năm 2023, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đã thụ lý vụ án dân sự sơ thẩm số 61/2023/TLST-HNGĐ về việc “Ly hôn, con chung”.

Theo đơn khởi kiện của chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999, Địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

*Những vấn đề cụ thể người khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết bao gồm:*

Về quan hệ tình cảm và con chung giữa chị Dương Thị Hoài Trang và anh Nguyễn Văn Thanh.

*Kèm theo đơn khởi kiện, người khởi kiện đã nộp*

1. Giấy chứng nhận kết hôn (Bản chính);
2. CCCD và sổ hộ khẩu của chị Hằng và anh Thanh (bản sao công chứng);
3. Giấy khai sinh của cháu Nguyễn Ngọc An Chi (bản sao);
4. Xác nhận thông tin về cư trú của chị Hằng;
5. Biên lai nộp tiền tạm ứng án phí.

Căn cứ vào Điều 476 của Bộ luật tố tụng Dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho chị Dương Thị Hoài Trang và anh Nguyễn Văn Thanh được biết:

- Thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ (phiên hòa giải): 7 giờ 30 phút ngày 27/11/2023, sau thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ, Tòa án sẽ tiến hành hòa giải vào lúc 8 giờ 30 phút ngày 27/11/2023 (nếu phiên họp hoãn, phiên họp lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 7 giờ 30 phút ngày 26/12/2023).

- Thời gian mở phiên tòa: 7 giờ 30 phút ngày 26/02/2024 (nếu phiên tòa hoãn, phiên tòa lần thứ hai sẽ được mở lại vào 7 giờ 30 phút ngày 26/3/2024).

- Địa điểm mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, mở phiên tòa: Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Sau khi nhận được Thông báo này, người được thông báo phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu của người khởi kiện, chứng cứ kèm theo (nếu có). Trong trường hợp không thể có mặt để tham gia phiên họp hòa giải, phiên tòa theo thời gian đã được ấn định ở trên thì phải có văn bản về việc đề nghị vắng mặt tại phiên họp hòa giải, phiên tòa.

Trước ngày Tòa án mở phiên tòa lần thứ hai mà người được thông báo vẫn không cung cấp được chứng cứ và không có ý kiến gì đối với yêu cầu của người khởi kiện, thì Tòa án căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án để giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận :**

- Các đương sự;
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Trang TTĐT TAND tỉnh(để đăng tin)
- Lưu hồ sơ vụ án.



**Thẩm phán**

**Nguyễn Văn Nghĩa**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Số: 03/2022

# GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Họ, chữ đệm, tên vợ:

Họ, chữ đệm, tên chồng:

**DUONG THI HOAI TRANG**

**NGUYEN VAN THANH**

Ngày, tháng, năm sinh: 24/02/1999

Ngày, tháng, năm sinh: 11/07/1999

Dân tộc: Kinh

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Quốc tịch: Việt Nam

Nơi cư trú: Xã Sơn Lộc, huyện Bồ Trách, tỉnh

Nơi cư trú: Xã Thanh Trách, huyện Bồ Trách,

Quảng Bình

tỉnh Quảng Bình

Giấy tờ tùy thân: Thẻ căn cước công dân số

Giấy tờ tùy thân: Giấy CMND số 194640544,

044199002030, Cục CS-ĐKQL cư trú và

Công an tỉnh Quảng Bình cấp ngày

ĐLQG về dân cư cấp ngày 10/03/2017.

22/05/2015

Nơi đăng ký kết hôn: UBND xã Sơn Lộc, huyện Bồ Trách, tỉnh Quảng Bình

Ngày, tháng, năm đăng ký: 25/03/2022

Vợ

Chồng

(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên)

(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên)

*Trang*

*Thanh*

*Dương Thị Hoài Trang*

*Nguyễn Văn Thanh*

*Sao kê để sử dụng*

NGƯỜI KÝ GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên, chức vụ, đóng dấu)



**THẨM PHÁN**

*Nguyễn Văn Nghĩa*



**Phó Chủ tịch**

*Nguyễn Tuấn Dũng*









**THÔNG BÁO**  
**Về việc cung cấp lời khai, tài liệu, chứng cứ**

Kính gửi: Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999  
Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch,  
huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình  
Hiện cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức.

Căn cứ vào Điều 475 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 61/2023/TLST-HNGĐ ngày 26/5/2023 về việc: Ly hôn giữa: Nguyên đơn: Chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999; địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình với bị đơn: Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999. Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình; Hiện cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức.

Xét thấy việc thu thập chứng cứ là cần thiết cho việc giải quyết vụ án, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho anh Nguyễn Văn Thanh biết để cung cấp lời khai và tài liệu, chứng cứ (nếu có) cho Tòa án về yêu cầu ly hôn của chị Dương Thị Hoài Trang với anh, gồm các vấn đề sau:

1. Về quan hệ hôn nhân: Anh Nguyễn Văn Thanh kết hôn với chị Dương Thị Hoài Trang vào ngày tháng năm nào? ở đâu? Có tự nguyện không? Vợ chồng chung sống hạnh phúc được bao lâu thì phát sinh mâu thuẫn, nguyên nhân xảy ra mâu thuẫn? Nay chị Dương Thị Hoài Trang yêu cầu ly hôn, ý kiến của anh như thế nào, đồng ý hay không?

2. Về quan hệ con cái: Theo chị Dương Thị Hoài Trang vợ chồng có một con chung cháu Nguyễn Ngọc An Chi, sinh này 03/9/2022 hiện nay đang sống cùng chị. Nếu ly hôn chị xin được nuôi con chung và chị yêu cầu anh Thanh đóng góp tiền cấp dưỡng nuôi con một tháng 5.000.000 đồng. Ý kiến của anh như thế nào, đồng ý hay không đồng ý?

Nếu không đồng ý thì anh trình bày vợ chồng anh chị có bao nhiêu con chung? Gồm những ai? Sinh ngày tháng năm nào? Hiện ai đang trực tiếp chăm sóc nuôi dưỡng? Nếu ly hôn con chung giao cho ai nuôi dưỡng, người không trực tiếp nuôi con phải cấp dưỡng mỗi tháng bao nhiêu?



3. Về quan hệ tài sản và nợ chung: Theo chị Dương Thị Hoài Trang trình bày vợ chồng không có tài sản chung và không ai nợ vợ chồng và vợ chồng không nợ ai nên không yêu cầu Tòa án giải quyết. Ý kiến anh như thế nào? Vợ chồng có những tài sản gì chung? Trị giá bao nhiêu? Quan điểm giải quyết của anh như thế nào?

Ngoài những vấn đề nêu trên cần được làm sáng tỏ, trong quá trình tự khai nếu anh Nguyễn Văn Thanh có yêu cầu gì liên quan đến vụ án thì cũng khai thêm để Tòa án làm căn cứ giải quyết.

Nhận được công văn này yêu cầu anh Nguyễn Văn Thanh trả lời bằng văn bản và gửi về cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình trong thời gian sớm nhất để Tòa án đưa vụ án ra xét xử đúng hạn luật định.

Theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự thì anh Nguyễn Văn Thanh phải tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ; Phiên hòa giải và tham gia phiên tòa để trình bày ý kiến của mình, trong trường hợp không thể có mặt thì phải có ý kiến bằng văn bản đề nghị Tòa án giải quyết vắng mặt gửi cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

Theo quy định của pháp luật Việt Nam chữ ký của anh Nguyễn Văn Thanh trên các giấy tờ, tài liệu lập ở nước ngoài phải được công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật Việt Nam hoặc công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật nước ngoài thì phải được hợp pháp hóa lãnh sự tại trụ sở cơ quan đại diện nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức trước khi gửi cho Tòa án.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án;



**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Văn Nghĩa**



**BẢNG CÂU HỎI ĐỂ QUÝ CƠ QUAN CÓ THẨM QUYỀN LẤY LỜI KHAI  
ĐỐI VỚI ANH NGUYỄN VĂN THANH:**

1. Về quan hệ hôn nhân: Anh Nguyễn Văn Thanh kết hôn với chị Dương Thị Hoài Trang vào ngày tháng năm nào? ở đâu? Có tự nguyện không? Vợ chồng chung sống hạnh phúc được bao lâu thì phát sinh mâu thuẫn, nguyên nhân xảy ra mâu thuẫn? Nay chị Dương Thị Hoài Trang yêu cầu ly hôn, ý kiến của anh như thế nào, đồng ý hay không?

2. Về quan hệ con cái: Theo chị Dương Thị Hoài Trang vợ chồng có một con chung cháu Nguyễn Ngọc An Chi, sinh này 03/9/2022 hiện nay đang sống cùng chị. Nếu ly hôn chị xin được nuôi con chung và chị yêu cầu anh Thanh đóng góp tiền cấp dưỡng nuôi con một tháng 5.000.000 đồng. Ý kiến của anh như thế nào, đồng ý hay không đồng ý?

Nếu không đồng ý thì anh trình bày vợ chồng anh chị có bao nhiêu con chung? Gồm những ai? Sinh ngày tháng năm nào? Hiện ai đang trực tiếp chăm sóc nuôi dưỡng? Nếu ly hôn con chung giao cho ai nuôi dưỡng, người không trực tiếp nuôi con phải cấp dưỡng mỗi tháng bao nhiêu?

3. Về quan hệ tài sản và nợ chung: Theo chị Dương Thị Hoài Trang trình bày vợ chồng không có tài sản chung và không ai nợ vợ chồng và vợ chồng không nợ ai nên không yêu cầu Tòa án giải quyết. Ý kiến anh như thế nào? Vợ chồng có những tài sản gì chung? Trị giá bao nhiêu? Quan điểm giải quyết của anh như thế nào?

4. Ngoài những vấn đề nêu trên cần được làm sáng tỏ, trong quá trình tự khai nếu anh Nguyễn Văn Thanh có yêu cầu gì liên quan đến vụ án thì cũng khai thêm để Tòa án làm căn cứ giải quyết.

5. Theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự thì bị đơn anh Nguyễn Văn Thanh có mặt tại Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình – địa chỉ: Đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình khi mở phiên họp công khai chứng cứ và phiên hoà giải vào ngày 27/11/2023 và phiên toà sơ thẩm được mở vào lúc 07 giờ 30' ngày 26/02/2024 (đã được ghi rõ trong Thông báo thụ lý vụ án). Vì vậy yêu cầu anh anh Nguyễn Văn Thanh phải có mặt, trong trường hợp không có mặt thì anh phải có đơn trình bày bằng văn bản xin vắng mặt./.



Số: 188/TB-TA  
V/v Thông báo trên cổng thông tin  
điện tử việc giải quyết vụ án ly hôn

Quảng Bình, ngày 30 tháng 6 năm 2023

**THÔNG BÁO**  
**CHO BỊ ĐƠN VỀ VIỆC GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LY HÔN**

Kính gửi: Anh Nguyễn Văn Thanh

Địa chỉ: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức.

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đang giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 61/2023/TLST-HNGĐ ngày 26/5/2023 về việc ly hôn, giữa: Nguyên đơn: Chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999; địa chỉ: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình với bị đơn: Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999. Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình. Hiện cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức.

Căn cứ quy định tại khoản 3 Điều 474 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho anh Nguyễn Văn Thanh biết về việc ly hôn, như sau:

- Thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải: 07 giờ 30 phút ngày 27/11/2023 (nếu phiên họp hoãn, phiên họp lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 07 giờ 30 phút ngày 26/12/2023.

- Thời gian mở phiên tòa: 07 giờ 30 phút ngày 26/02/2024 (nếu phiên tòa hoãn, phiên tòa lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 07 giờ 30 phút ngày 26/3/2024);

- Địa điểm mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải; mở phiên tòa: Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình yêu cầu anh Nguyễn Văn Thanh, trong thời hạn kể từ ngày Thông báo này được đăng trên cổng thông tin điện tử của cổng thông tin điện tử của cơ quan đại diện của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức đến trước ngày mở phiên tòa, anh Nguyễn Văn Thanh phải gửi ý kiến của mình đối với yêu cầu ly hôn của nguyên đơn chị Dương Thị Hoài Trang cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, địa chỉ đường Trần Quang Khải, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Theo quy định của pháp luật Việt Nam thì anh Nguyễn Văn Thanh phải tham gia phiên kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, phiên tòa để trình bày ý kiến của mình, trong trường hợp không thể có mặt thì đề nghị ông có thể đề nghị giải quyết vắng mặt bằng văn bản. Chữ ký của anh trên các



giấy tờ, tài liệu lập ở nước ngoài phải được công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật Việt Nam hoặc công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật nước ngoài thì phải được hợp pháp hóa lãnh sự tại cơ quan đại diện của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức trước khi gửi cho Tòa án.

Hết thời hạn nêu trên mà người được thông báo không gửi ý kiến của mình cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thì vụ án dân sự về việc ly hôn, được giải quyết theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án;



**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Văn Nghĩa**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: *2150* /TAND-CV  
V/v thông báo trên cổng thông tin điện tử

Quảng Bình, ngày 30 tháng 6 năm 2023

Kính gửi: Đại sứ quán của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại  
Cộng hòa liên bang Đức

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đang giải quyết vụ án Ly hôn, giữa  
Nguyên đơn: Chị Dương Thị Hoài Trang, sinh năm 1999; Địa chỉ: Thôn  
Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình;

Bị đơn: Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh 1999

Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình. Hiện  
cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức.

Căn cứ quy định tại khoản 3 Điều 474 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân  
tỉnh Quảng Bình đề nghị Quý cơ quan đăng tải Thông báo số...../TA-TB ngày  
30/6/2023 gửi kèm Công văn này trên Cổng thông tin điện tử của Quý cơ quan.

Hết thời hạn 01 tháng, kể từ ngày đăng trên Cổng thông tin điện tử, đề nghị Quý  
cơ quan gửi Thông báo kết quả công việc đã thực hiện cho Tòa án theo địa chỉ:

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý,  
thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Trong trường hợp Quý cơ quan cần biết thêm thông tin chi tiết thì có thể liên hệ  
theo số điện thoại: 0232.3796465; fax: 0232.3823800; email: quangbinh@  
toaan.gov.vn.

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình trân trọng cảm ơn sự phối hợp trong công tác  
của Quý cơ quan.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án.



**THẨM PHÁN**

*Nguyễn Văn Nghĩa*  
**Nguyễn Văn Nghĩa**



TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG BÌNH

Số: 2161/GTT-TA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quảng Bình, ngày 30 tháng 6 năm 2023

GIẤY TRIỆU TẬP ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

**Triệu tập:** Anh Nguyễn Văn Thanh, sinh năm 1999

Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: Thôn Quyết Thắng, xã Thanh Trạch,  
huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình

Hiện cư trú tại: Warschouer, Stra Be 71 Berlin, Cộng hoà liên bang Đức

Là bị đơn trong vụ án dân sự sơ thẩm về việc “Ly hôn” giữa nguyên đơn chị  
Dương Thị Hoài Trang với bị đơn anh Nguyễn Văn Thanh

**Đúng 8 giờ 00’ ngày 26 tháng 02 năm 2024** có mặt tại Tòa án nhân dân  
tỉnh Quảng Bình - Địa chỉ: Đường Trần Quang Khải, Nam Lý, thành phố Đồng Hới,  
tỉnh Quảng Bình.

Để tham gia phiên toà xét xử sơ thẩm.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu HSVA.



**THẨM PHÁN**

Nguyễn Văn Nghĩa